

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Die heimliche Ehe

Cimarosa, Domenico

Braunschweig, 1840

No. 8. Duetto.

urn:nbn:de:bsz:31-45835

so, più non sò quel che sa - rà, quel che sa - ra, quel che sa - rà.
 nein, kei-ne Hoffnung lacht mir mehr, nein keine Hoffnung lacht mir mehr.
 so, più non sò quel che sa - rà, quel che sa - rà, quel che sa - rà.
 nein, keine Hoffnung lacht mir mehr, nein, keine Hoffnung lacht mir mehr.

Largo.
 PAOLINO. Si - gnor! deh! con - ce - de - le, sde - gnar - vi to non vor -
 N° 8. Edler Graf! ach! Sie er - lau - ben, den Auf - trag muss ich ver -
 DUETTO. P *f*em.

rei, sde - gnar - vi to non vor - rei, pen - sale! riflet - tetto! il dispa - cer di lei,
 bitten, den Auf - trag muss ich ver - bitten. Scher he - denklich sind die Sachen, ich würde Fein - de mir

CONTE

ah! Signor deh pensate. Tu co-sa vai di-cen-do, tu co-sa stat se-can-do, non star più discor-
 ja, ——— gewiss Fein — — de machen. Wo — zu soll dies Be-den-ken? du wirst mich so nicht kränken, und mir nicht wi-der-

PAOL.

rendo. La civil-ta, l'onore, di tut-ti lo stupore, pensate, pensa — te!
 streben. Ge-brauch und gu-te Sitten sind ihrem Wunsch ent-gegen, Sie müssen über-le — gen.

p *poco sf* *f* *staccato.*

Allegro.

Ah! — che mi ro à con — fon-de-re!
 Ach! ver-wirrt ist wahr — lich ganz mein Sinn!

Ah! — più non so che dir! ah!
 Ach! ich weiss nicht wo ich bin! ver —

274

che mi rò à con-fon-dere, ah! piú non sò che dir, ah! mi con-
 wirrt ist wa - lich ganz mein Sinn, ich weiss nicht wo ich bin, ich weiss nicht wo ich bin, ach! ach ich

CONTE.

fon-de, io piú non sò che dir, nò, nò, nò, nò.
 weiss nicht, ich weiss nicht wo ich bin, nein, nein, nein, nein. Tu co - sa soll

vai di - cendo, il co - sa vai se - cendo, che non
 dies Be - denken? wo - zu soll dies Be - denken? sprich, du

stai piú di - scor-rando, à te mi rac-co-mando, l'ama-bi-le ca-detta, mi sti-mo-la m'af-fretta non pos-so piú re-
 wirst mich, so nicht kränken, ich weihe nur mein Leben der sauffen Ca-ro-li-ne, ich kann dem süssen Triebe für sie nicht wi-der-

siste-re mi sen-to in ce-ne-rir, in ce-ne-rir, in ce-ne-rir, in ce-ne-rir, in ce-ne-rir.
 ste-hen, ihr weib' ich Herz und Hand, ja, Herz und Hand, ja, Herz und Hand, ja, Herz und Hand, ja, Herz und Hand.

P sf P sf P sf P sf

PAOL.

Quel fo-co che v'ac-cen-de, un
 Sie fühlt viel-leicht schon Lie-be, und

CONTE. **PAOL.**

al-tro for-se of-fen-de, il fo-co che m'ac-cen-de da me più non di pen-sa? Ah! sen-to pro-
 spot-tel mei-ner Treu-e. Ich bin nicht Herr der Trie-be die in mir weckt die Lie-be. Ver-zweif-lungs-vol-

sf P sf P

proprio il co-re, che in sen mi va a lan-
 le Trie-be durch-wüh-len mei-ne Brust, ver-zweif-lungs-vol-le Trie-be durch-wüh-len mei-ne

Pleg.

guir, **CONTE.** che in sen, in sen mi v'è lan-guir, che in sen -
 Brust, durchwüh - len, durchwüh - len mei - ne Brust durchwüh -
 Non spo - so la mag - gio - re, se cre - do di mo - rir, se cre - do, credo di mo - rir, se
 in Ca - ro - li - nens Ar - men winkt mir die rein - ste Lust, winkt mir die rein - ste Lust, winkt
 in sen mi v'è lan-guir, ah, sen - to proprio il co - re che in sen mi v'è lan-guir, ah, sen - to proprio il
 len, durchwüh - len mei - ne Brust, ver - zweiflungs - vol - le Trie - be durch - wühlen mei - ne Brust, ver - zweiflungs - vol - le
 cre - do, credo di mo - rir, non spo - so la mag - gio - re, se cre - do di mo - rir, non spo - so la mag -
 mir die rein - ste Lust, in Ca - ro - li - nens Ar - men winkt mir die rein - ste Lust, in Ca - ro - li - nens
 co - re che in sen mi v'è lan-guir, che in sen mi v'è lan-guir, che in sen mi v'è lan-guir.
 Trie - be durch - wühlen mei - ne Brust, durch - wühlen mei - ne Brust, durch - wühlen mei - ne Brust.
 gio - re, se cre - do di mo - rir, se cre - do di mo - rir, se cre - do di mo - rir.
 Ar - men winkt mir die reinste Lust, winkt mir die reinste Lust, winkt mir die reinste Lust.

Ah! si - gnor! deh! ri - flet -
Ach! Herr Graf! ach! Sie er -

te - te!
lan - ben!

Ah! sen to il co - -
Ach! des Grams ver - zweiflungs -

CONTE.

Tu co - sa vai di - cen - do, tu co - sa vai di - cen - do, tu co - sa vai se - cando.
Wo - zu soll dies Be - den - ken? du wirst mich so nicht krän - ken und mir nicht wi - der - strehen.

CONTE.

re che in se - - no, che in se - - no mi vè à lan - guir. Non spo - so ta mag - gio - re, non
vol - le Tric - - be durch - wüh - - len mei - - ne Brust. Ich bin nicht Herr der Tric - be die

PAOL.

spo-sa ta mag-gio-re non spo-sa ta mag-gio-re, se cre-do di mo-rir. Ah! sento proprio il
 in mir weckt die Lie-be, in Ca-ro-li-nens Ar-men winkt mir die reinste Lust Ach! ver-zweiflungs-vol-le

co-re, che in sen mi v'è lan-guir, che in sen mi v'è a lan-guir. Non spo-so la mag-
 Triebe durch-wühlen mei-ne Brust, durchwühlen mei-ne Brust. In Ca-ro-li-nens

Mà, il di-spiacer di le-ti, ta ci-rit-tà, to-no-re, di
 Sie werden mir ver-zeihen, Ge-brauch und gu-te Sit-ten, sind

gio-re, se cre-do di mo-rir. Non spo-so non spo-so,
 Ar-men winkt rei-ne Göt-ter-Lust. Du wirst mich nicht kränken,

fp *fp* *fp*

tut-ti lo stu-po-re, *Mà, si-gnore pen-sate,*
 ihrem Wunsch ent-ge-gen. Ja, Sie müssen ü-ber-legen,

nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò, non spo-so la mag-giore. *nò, nò, nò, nò, nò,*
 nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, du wirst mich so nicht kränken. nein, nein, nein, nein, nein,

mà, si-gnore pen-sate. *Ah! ver-*
 ja, Sie müssen ü-ber-legen. Ach! ver-

nò, nò, non spo-so la mag-giore, non spo-so la mag-giore se cre-do di mo-tir,
 nein, nein, du wirst mich so nicht kränken, in Ca-ro-li-nens Ar-men fühl' ich nur Güt-ter-Lust.

sen-to proprio il co-re, che in sen mi rà à lan-guir, mi sen-to il co-re,
 zweiflungsvol-le Triebe durch-wühlen mei-ne Brust, des Arg-wohns Flam-me

nò, non la sposo nò, nò, nò, nò, Va-ma-bi-le cu-def-ta mi stl-mo-la m'af-fretta, non pos-so più re-
 Nein, kei-ne Andree, nein, nein, nein, nein, mich reizt nur Caro-li-ne, ich kann dem süßen Triebe für sie nicht wi-der

oh Dio! lan-guir, mi sen - - to il co - - re, oh
 durch - glüht mein Herz, des Arg - wohns Flam - - me durch -
 si - ste - re, mi sento in ce - ne - rir, non spo - so la mag - gio - re, non spo - so la mag - gio - re, non spo - so la mag - gio - re, se
 ste - hen, ihr weiß ich Herz und Hand, mich reizt nur Ca - ro - li - ne, ich kann dem süs - sen Trie - be für sie nicht wi - der - ste - hen, ihr

 Dio! lan - - guir, nel se - no il cor mi va à lan - guir, il cor nel sen mi va à lan - guir, ah,
 glüht mein Herz, durch - glüht mein Herz, durch - glüht mein Herz, durch - glüht mein Herz, durch - glüht mein Herz, ver -
 cre - do di mo - rir, se cre - do, cre - do di mo - rir, se cre - do, cre - do di mo - rir, non
 weiß ich Herz und Hand, nur ihr, ihr weiß ich Herz und Hand, nur ihr, ihr weiß ich Herz und Hand, in

 sen - to proprio il co - re che in sen mi va à lan - guir, ah, sen - to proprio il co - re che in sen mi va à lan -
 zweiflungs - vol - le Trie - be durch - wühlen mei - ne Brust, ver - zweiflungs - vol - le Trie - be durch - wüh - len mei - ne
 spo - so la mag - gio - re se cre - do di mo - rir, non spo - so la mag - gio - re se cre - do di mo - rir,
 Ca - ro - li - nens Ar - men winkt mir die rein - ste Lust, in Ca - ro - li - nens Ar - men winkt mir die rein - ste
cres. *fissai.*

guir, che in sen mi v' à tan- guir, che in sen mi v' à tan- guir, che in sen mi v' à tan- guir.
 Brust, durch- wühlen mei- ne Brust, durch- wühlen mei- ne Brust, durchwühlen mei- ne Brust.
 rir, se credo di mo- rir, se cre- do di mo- rir, se cre- do di mo- rir.
 Lust, winkt mir die rein- ste Lust, winkt mir die rein- ste Lust, winkt mir die rein- ste Lust.

Larghetto con moto.

CAROLINA.

Nº 9.

ARIA.

Per- do- na- te si- gnor mi- o! se ti
 Ach! Herr Graf ver- zeih'n . Sie gü- tig, ich bin

lascio e fò par- tenza, io per es- sere Ec- cet- tenza, non mi sen- to vo- lon-
 nicht so ü- ber- müthig ei- ne guad'- ge Frau zu werden, da- zu hab' ich kei- ne